



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer: Highways and Environmental Services

Neuadd Cyngor Ceredigion, Penmorfa,
Aberaeron, Ceredigion, SA46 0PA
www.ceredigion.gov.uk

CYNGOR SIR CEREDIGION.
CEREDIGION COUNTY COUNCIL.

Dyddiad
Date 05/02/2026

CYMRU – BAE CEREDIGION – CEI NEWYDD.
WALES - CARDIGAN BAY – NEW QUAY.

Gofynnwch am
Please ask for Owen Morgan

HYSBYSIAD LLEOL I FORWYR.
LOCAL NOTICE TO MARINERS.

Llinell uniongyrchol
Direct line 01545 570881

Ebost
Email cllc@ceredigion.gov.uk

CN RHIF. 01.26.
NQ NO. 01.26.

HARBWR CEI NEWYDD.
NEW QUAY HARBOUR.

Golau wedi diffodd ar farc mordwyo 'golau sector' Rhif N02961 yn safle 52° 12.956'N
004° 21.350'W.

Mae llun o'r marc mordwyo i'w weld isod. Bydd Hysbysiad Lleol arall i Forwyr yn cael ei gyhoeddi
ar ôl cywiro'r nam.

Light extinguished on sector light aid to navigation N02961 in position 52° 12.956'N
004° 21.350'W.

A photograph of the aid to navigation can be seen following, a further Local Notice to Mariners will
be issued once the defect is rectified.

Y siartiau yr effeithir arnynt.
Charts affected.

1484 PLANS IN CARDIGAN BAY
1972 CARDIGAN BAY CENTRAL PART
1410 SAINT GEORGE'S CHANNEL

Owen Morgan AFNI
Rheolwr yr Harbyrau
Harbour Manager
Harbyrau Aberystwyth, Aberaeron a Chei Newydd
Aberystwyth, Aberaeron and New Quay Harbours

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg / We welcome correspondence in Welsh and English.

Prif Weithredwr / Chief Executive:
Cyfarwyddwr Corfforaethol / Corporate Director:

Eifion Evans
Barry Rees



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd

Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer: Highways and Environmental Services

Neuadd Cyngor Ceredigion, Penmorfa,
Aberaeron, Ceredigion, SA46 0PA
www.ceredigion.gov.uk



Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg / We welcome correspondence in Welsh and English.

Prif Weithredwr / Chief Executive:
Cyfarwyddwr Corfforaethol / Corporate Director:

Eifion Evans
Barry Rees